

Sygn. akt IV P 89/18

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 22 października 2018 r.

**Sąd Rejonowy w Inowrocławiu IV Wydział Pracy**

w składzie następującym:

Przewodniczący:	SSR Alicja Lisiecka
Ławnicy:	b/ł
Protokolant:	st. sekr. sądowy Małgorzata Stanisz

po rozpoznaniu w dniu 8 października 2018 r. w Inowrocławiu

sprawy z powództwa **S. P.**

przeciwko **Wojskowej(...) w I.**

o odprawę emerytalną

- zasądza od pozwanego na rzecz powoda kwotę 18.243,42 zł (osiemnaście tysięcy dwieście czterdzieści trzy złote 42/100) brutto tytułem odprawy emerytalnej wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia 1 kwietnia 2016 r. do dnia zapłaty,
- nakazuje pobrać od pozwanego na rzecz Skarbu Państwa – Kasy Sądu Rejonowego w Inowrocławiu kwotę 913,00 zł (dziewięćset trzysta złotych 00/100) tytułem zwrotu kosztów sądowych, od uiszczenia których z mocy ustawy zwolniony był powód,
- wyroкови w punkcie 1 (pierwszym) nadaje rygor natychmiastowej wykonalności do kwoty 3.040,57 zł (trzy tysiące czterdzieści złotych 57/100) brutto.

SSR Alicja Lisiecka

Sygn. akt IV P 89/18

## UZASADNIENIE

Powód S. P. wniósł o zasądzenie od pozwanej Wojskowej (...) w I. na swoją rzecz kwoty 18.243,42zł.brutto wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia 1 kwietnia 2016r. do dnia zapłaty.

W uzasadnieniu pozwu wskazał, że w okresie od dnia 15 września 1970r. do dnia 31 sierpnia 2003r. pełnił służbę wojskową- najpierw od dnia 15 września 1970r. do dnia 31 sierpnia 1974r.- służbę kandydacką w Wyższej Szkole (...) w charakterze kandydata na żołnierza zawodowego, zaś w okresie od dnia 1 września 1974r. do dnia 31 sierpnia 2003r. pełnił zawodową służbę wojskową. Od dnia 1 września 2003r. powód pozostaje emerytem wojskowym, który dwa miesiące po przejściu na emeryturę zatrudniony został w pozwanej Wojskowej(...) w I. na stanowisku specjalisty w

wydziale(...) Powód był pracownikiem strony pozwanej od dnia 1 listopada 2003r. do dnia 31 marca 2016r. i posiadał status pracownika służby cywilnej zgodnie z ustawą z dnia 21 listopada 2008r. o służbie cywilnej. Łącząca strony umowa o pracę uległa rozwiązaniu z dniem 31 marca 2016r., na skutek złożonego przez powoda w dniu 31 grudnia 2015r. wypowiedzenia umowy o pracę. Od dnia 1 kwietnia 2016r. S. P. utrzymuje się jedynie z emerytury wojskowej. Powód podniósł, że w związku z zaprzestaniem aktywności zawodowej i przejściem wyłącznie na zaopatrzenie emerytalne, jest uprawniony do odprawy emerytalnej, a legitymując się ogólnym stażem pracy wynoszącym 45 lat, 4 miesiące i 18 dni, spełnia warunki do otrzymania- zgodnie z art. 94 ustawy z dnia 21 listopada 2008 o służbie cywilnej- odprawy emerytalnej w wysokości 6-miesięcznego ostatniego wynagrodzenia. Powód wskazał, że dwukrotnie, bo w roku 2016 oraz w roku 2018, zwracał się do pozwanej Wojskowej(...) w I. o wypłatę przedmiotowej odprawy emerytalnej, zawsze jednak otrzymywał odpowiedź odmowną i stąd też decyzja powoda o dochodzeniu swoich roszczeń na drodze postępowania sądowego(k. 1- 4).

Pozwana Wojskowa (...) w I. wniosła o oddalenie powództwa w całości.

W odpowiedzi na pozew z dnia 24 lipca 2018r.(k. 28-32) podkreśliła, że między stronami nie ma sporu co do faktów, lecz co do prawa. Przyznała wskazane przez powoda okoliczności faktyczne dotyczące okresu pełnienia przez S. P. służby wojskowej oraz okresu jego zatrudnienia u strony pozwanej na podstawie umowy o pracę, przyznała, iż powód będąc pracownikiem Wojskowej(...)w I. posiadał status pracownika służby cywilnej zgodnie z ustawą z dnia 21 listopada 2008r. o służbie cywilnej, potwierdziła również wskazaną w pozwie wysokość ostatniego wynagrodzenia, jakie powód otrzymał z tytułu zatrudnienia u pozwanej, tj. kwotę (...) brutto miesięcznie. Pozwana podkreśliła, iż dochodzona przez powoda odprawa emerytalna się mu nie należy albowiem S. P. otrzymał odprawę pieniężną z tytułu zwolnienia z zawodowej służby wojskowej na podstawie art. 17 ustawy z dnia 17 grudnia 1974r. o uposażeniu żołnierzy w zw. z art. 84 ustawy z dnia 30 czerwca 1970r. o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych, a zgodnie z art.92<sup>(1)</sup> par. 2 Kodeksu pracy w zw. z art. 9 ust.1 ustawy z dnia 21 listopada 2008r. o służbie cywilnej pracownik, który otrzymał odprawę z tytułu zwolnienia z zawodowej służby wojskowej, nie może nabyć prawa do odprawy emerytalnej, gdyż otrzymując tę pierwszą już w 2003r. skonsumował prawo do odprawy emerytalnej i nie może ponownie tego prawa nabyć. Dalej pozwana podkreśliła, że przesłanką uprawniającą do uzyskania odprawy emerytalnej jest zakończenie stosunku pracy w związku z przejściem na emeryturę, co w przypadku powoda nie miało miejsca. Zaznaczyła, że powód jest emerytem wojskowym, gdyż już wcześniej zwolniony został z zawodowej służby wojskowej i przeszedł na zaopatrzenie Wojskowego Biura Emerytalnego w B.. Nadto Wojskowa (...) w I. podkreśliła, iż w związku z obowiązującymi przepisami ustawy o służbie cywilnej odprawa emerytalna przysługuje pracownikowi-członkowi korpusu służby cywilnej przechodzącemu na emeryturę, a warunek ten w przypadku powoda nie został spełniony, gdyż nastąpiło jedynie zaprzestanie pracy i z tym faktem nie wiążą się żadne skutki prawne w sferze zaopatrzenia emerytalno-rentowego. Wskazała także strona pozwana, iż pracownik, były żołnierz zawodowy, z chwilą zaprzestania pracy, nawet po wieloletnim zatrudnieniu nie nabędzie prawa do odprawy emerytalnej, jeżeli z zakończeniem pracy nie łączy się nabycie świadczeń emerytalnych. Pracownik taki z chwilą zaprzestania pracy nie przechodzi na emeryturę, lecz jedynie – nie będąc już pracownikiem - powraca do statusu wyłącznie emeryta wojskowego.

### ***Sąd ustalił, co następuje:***

Powód S. P. w okresie od dnia 15 września 1970r. do dnia 31 sierpnia 2003r. pełnił służbę wojskową w Wojsku Polskim- najpierw od dnia 15 września 1970r. do dnia 31 sierpnia 1974r. pełnił służbę kandydacką w Wyższej Szkole (...) w charakterze kandydata na żołnierza zawodowego, zaś w okresie od dnia 1 września 1974r. do dnia 31 sierpnia 2003r. pełnił zawodową służbę wojskową.

Od dnia 1 września 2003r. powód pozostaje emerytem wojskowym.

Z tytułu zwolnienia z zawodowej służby wojskowej powód otrzymał odprawę pieniężną przewidzianą w ustawie z dnia 17 grudnia 1974r. o uposażeniu żołnierzy ( t.j.- Dz. U z 2002r., Nr 76, poz. 693 z póź.zm.)

**( bezsporne)**

Dwa miesiące po przejściu na emeryturę powód S. P. zatrudniony został w pozwanej Wojskowej(...) w I. na stanowisku specjalisty w wydziale planowania mobilizacyjnego i administrowania rezerwami.

Powód był pracownikiem strony pozwanej od dnia 1 listopada 2003r. do dnia 31 marca 2016r. i posiadał status pracownika służby cywilnej zgodnie z ustawą z dnia 21 listopada 2008r. o służbie cywilnej.

Łącząca strony umowa o pracę uległa rozwiązaniu z dniem 31 marca 2016r., na skutek złożonego przez powoda w dniu 31 grudnia 2015r. wypowiedzenia umowy o pracę.

**(bezsporne)**

Od dnia 1 kwietnia 2016r. S. P. utrzymuje się jedynie z emerytury wojskowej. Nie składał wniosku o przyznanie prawa do emerytury z powszechnego systemu ubezpieczeń społecznych.

**(bezsporne)**

Ogólny staż pracy S. P. w dniu 31 marca 2016r., tj. w chwili rozwiązania łączącego powoda z pozwaną stosunku pracy, wynosił 45 lat, 4 miesiące i 18 dni.

**(bezsporne)**

Wynagrodzenie powoda obliczone według zasad obowiązujących przy obliczaniu ekwiwalentu pieniężnego za urlop wypoczynkowy wynosiło (...) brutto.

**(bezsporne)**

Powyższy stan faktyczny był bezsporny, zatem zbędna stała się analiza zaoferowanych przez obie strony dowodów, w oparciu o które Sąd poczynił wyżej przedstawione ustalenia. Spór sprowadzał się do rozstrzygnięcia kwestii prawnej, tj. czy w istniejącym stanie rzeczy powodowi przysługiwała odprawa emerytalna przewidziana w ustawie z dnia 21 listopada 2008r. o służbie cywilnej (t.j. - Dz. U. z 2017 r., poz. 1889).

**Sąd zważył, co następuje:**

Powództwo okazało się uzasadnione.

Powód S. P. był pracownikiem służby cywilnej i w związku z powyższym kwestię odprawy emerytalnej w jego przypadku określała ustawa z dnia 21 listopada 2008 r. o służbie cywilnej (t.j. -Dz. U. z 2017 r., poz. 1889).

W myśl art. 94 ust. 1 i 2 w/wym. ustawy członkowi korpusu służby cywilnej, którego stosunek pracy ustał w związku z przejściem na rentę z tytułu niezdolności do pracy lub na emeryturę, przysługuje jednorazowa odprawa w wysokości trzymiesięcznego wynagrodzenia, a jeżeli członek korpusu służby cywilnej przepracował co najmniej 20 lat w służbie cywilnej, jednorazowa odprawa przysługuje w wysokości sześciomiesięcznego wynagrodzenia. Do powyższego okresu pracy, wlicza się wszystkie poprzednie zakończone okresy zatrudnienia oraz inne udowodnione okresy, jeżeli z mocy odrębnych przepisów podlegają one wliczeniu do okresu pracy, od którego zależą uprawnienia pracownicze. Odprawę oblicza się jak ekwiwalent pieniężny za urlop wypoczynkowy.

Stan faktyczny analizowanej sprawy pozostawał bezsporny. Strony prezentowały odmienne stanowisko co do spełnienia przesłanki uprawniającej powoda do uzyskania odprawy emerytalnej, tj. co do kwestii czy zakończenie łączącego powoda i pozwaną stosunku pracy nastąpiło w związku z przejściem S. P. na emeryturę.

W niniejszej sprawie powód, zatrudniając się w listopadzie 2003r. w pozwanej Wojskowej (...) w I., był już emerytem wojskowym. Emerytura wojskowa, do której uprawnienie nabył wówczas powód jest świadczeniem szczególnym, wynikającym z odrębnych przepisów o zaopatrzeniu emerytalnym żołnierzy i nie mieszczącym się w kręgu świadczeń z ubezpieczenia społecznego. Prawo do niej nie wynika ze stosunku pracy, lecz ze szczególnego rodzaju stosunku

służbowego, do którego w żadnej mierze nie stosuje się regulacji przewidzianych przepisami prawa pracy. Tym samym nie jest możliwe stosowanie do świadczeń przysługujących żołnierzowi, a wynikających z tych przepisów szczególnych, regulacji wynikających z Kodeksu pracy, nie można m.in. utożsamiać odprawy, o jakiej mowa w art. 92<sup>(1)</sup> § 1 k.p. z odprawą przewidzianą w art. 84 ustawy z dnia 30 czerwca 1970r. o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych (t.j.-Dz. U z 2002r, Nr 76, poz. 693 z póź.zm.). Takie stanowisko zajął Sąd Najwyższy chociażby w wyroku z dnia 9 grudnia 2015 r., sygn. akt I PK 1/15, gdzie stwierdził, że przejście przez żołnierza na emeryturę wojskową po zwolnieniu z zawodowej służby wojskowej nie nadaje tejże odprawie charakteru odprawy emerytalnej. Świadczenie to ma charakter gratyfikacji za odbytą służbę, a nie rekompensaty za utratę zatrudnienia wykonywanego w ramach stosunku służby w związku z nabyciem uprawnień do zaopatrzenia emerytalnego i otrzymanie przez powoda odprawy w związku ze zwolnieniem ze służby wojskowej nie stanowi przeszkody w otrzymaniu jej od pozwanego pracodawcy-Wojskowej (...)w I..

Co do wysokości żądanej przez powoda odprawy emerytalnej, to należy zauważyć, iż w orzecznictwie Sądu Najwyższego dominuje pogląd, z którego wynika, iż przyjęty w art. 94 ustawy o służbie cywilnej sposób ustalania stażu pracy w służbie cywilnej sprawia, iż zwrotu tego nie należy rozumieć dosłownie, gdyż w rzeczywistości chodzi nie o realny okres pracy w tej służbie, lecz o powszechny staż pracy (vide: wyrok Sądu Najwyższego z dnia 22 maja 2012 r., III PK 80/11). Uwzględniając powyższe stanowisko Sądu Najwyższego, Sąd do stażu pracy powoda w służbie cywilnej doliczył okres jego zatrudnienia w Wojsku Polskim i przyjął, iż powód przepracował w służbie cywilnej ponad 20 lat, a dokładnie 45 lat, 4 miesiące i 18 dni, zatem nabył prawo do odprawy emerytalnej w wysokości sześciomiesięcznego wynagrodzenia.

Wysokość świadczenia stanowiącego podstawę wyliczenia przedmiotowej odprawy, czyli kwota (...) brutto, była bezsporna i w efekcie Sąd zasądził od pozwanej na rzecz powoda kwotę 18.243,42zł. brutto ((...) brutto) wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia 1 kwietnia 2016r. do dnia zapłaty, orzekając jak w punkcie 1 wyroku.

O odsetkach ustawowych za opóźnienie Sąd orzekł na podstawie art. 481 k.c. w zw. z art. 300 k.p. Zgodnie bowiem z art. 481 § 1 k.c. jeżeli dłużnik opóźnia się ze spełnieniem świadczenia pieniężnego wierzyciel może żądać odsetek za czas opóźnienia, chociażby nie poniósł żadnej szkody i chociażby opóźnienie było następstwem okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi. Zgodnie z § 2 cytowanego przepisu, jeżeli stopa odsetek nie była z góry oznaczona, należą się odsetki ustawowe. Prawo do odprawy osób mających status członka służby cywilnej powstaje w chwili ustania stosunku pracy w związku z przejściem na emeryturę. W przypadku powoda był to dzień 1 kwietnia 2016r., zatem Sąd uznał, iż z tym dniem odprawa jest wymagalna i odsetki ustawowe za opóźnienie zasądził od kwoty należności głównej właśnie od dnia 1 kwietnia 2016r. do dnia zapłaty.

O kosztach sądowych Sąd orzekł w punkcie 2 wyroku, a to zgodnie z zasadą odpowiedzialności za wynik procesu wyrażoną w art. 98 k.p.c. w zw. z art. 113 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych.

Zgodnie z treścią art. 113 ustawy z dnia 28 lipca 2005r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych kosztami sądowymi, których strona nie miała obowiązku uiścić lub których nie miał obowiązku uiścić kurator lub prokurator, Sąd w orzeczeniu kończącym sprawę w instancji obciąży przeciwnika, jeżeli istnieją do tego podstawy. Powód jako pracownik był z mocy prawa-w myśl art. 96 ust. 1 pkt 4 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych- zwolniony od kosztów sądowych. W sytuacji, gdy powództwo zostało w całości uwzględnione, kosztami nieuiszczonej opłaty od pozwu w kwocie 913,00zł. Sąd w punkcie 2 wyroku obciążył stronę pozwaną, ustalając jej wysokość w oparciu o treść art. 13 przywołanej ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych.

Rozstrzygnięcie zawarte w punkcie 3 wyroku Sąd wydał w oparciu o treść art. 477<sup>2</sup>§1 zd. 1 k.p.c., w myśl którego zasądzając należność pracownika w sprawach z zakresu prawa pracy, sąd z urzędu nada wyrokowi przy jego wydaniu rygor natychmiastowej wykonalności w części nieprzekraczającej pełnego jednomiesięcznego wynagrodzenia pracownika.

I., dnia 5-11-2018r.

SSR Alicja Lisiecka

IV P 89/18

## ZARZĄDZENIE

1. Odnotować uzasadnienie.

2. Odpis wyroku z 22.10.2018r. wraz z uzasadnieniem doręczyć pełnomocnikowi pozwanego – K. M.

3. Akta przedłożyć za 14 dni lub z apelacją.

I., dnia 5.11.2018r.

SSR Alicja Lisiecka